



## Transcript – Applying for a subsequent protection visa

ENGLISH	DARI
If you have a Temporary Protection visa or a Safe Haven Enterprise visa it is your responsibility to know your visa conditions, including the visa expiry date.	اگر دارنده یک ویزه حفاظتی مؤقت (Temporary Protection visa) یا ویزه طرح پناهگاه امن (Safe Haven Enterprise visa) هستید، مسئولیت دانستن شرایط ویزه تان بدوش خود شما می باشد، بشمول تاریخ اختتام آن.
Check the expiry date of your visa on your Visa Grant Notice or in VEVO	تاریخ اختتام ویزه خود را می توانید در مکتوب اعطائیه ویزه تان یا در VEVO بررسی کنید.
If you wish to remain in Australia, you must apply for another Temporary Protection visa or a Safe Haven Enterprise visa before your current visa expires.	اگر می خواهید در استرالیا باقی بمانید، باید قبل از اختتام ویزه کنونی تان برای یک ویزه Temporary Protection visa یا Safe Haven Enterprise visa دیگر درخواست دهید.
There are serious consequences if you do not apply in time.	اگر به موقع درخواست ندهید، عواقب جدی در دنبال خواهد داشت.
Including losing access to work rights, study rights and benefits such as medicare and Centrelink payments	بشمول از دست دادن حق کار، تحصیل و مزایایی مانند مساعدت های مالی Medicare و Centerlink.
You should allow plenty of time to prepare your application for another Temporary Protection visa or a Safe Haven Enterprise visa.	شما باید وقت کافی برای ترتیب نمودن یک درخواست ویزه Temporary Protection visa یا Safe Haven Enterprise visa اختصاص دهید.
Apply online by setting up an ImmiAccount.	می توانید با باز نمودن یک حساب ImmiAccount از طریق آنلاین درخواست تان را ارائه دهید.
The Department will notify you when your application has been received and is being processed.	اداره مهاجرت شما را از دریافت و رسیدگی به درخواستی تان اطلاع می دهد.
Your current Temporary Protection visa or a Safe Haven Enterprise visa, along with access to any benefits and work and study rights will be extended until there is a decision on your new application.	ویزه Temporary Protection visa یا Safe Haven Enterprise visa کنونی تان همراه با دسترسی به هرگونه مزایا و حق اجازه کار و تحصیل تان الی زمان تصمیم گیری در مورد درخواستی نو تان تمدید خواهد گردید.
If you need help with your application you can use a registered migration agent, at your cost. Ensure the migration agent is registered with the Office of the Migration Agents Registration Authority.	اگر در قسمت درخواستی تان به کمک ضرورت دارید، می توانید خدمات یک وکیل مهاجرتی دارنده جواز رسمی را به مصرف شخصی خویش استخدام کنید. اطمینان حاصل نمائید که وکیل مهاجرتی مذکور نزد اداره ثبت وکلای مهاجرتی ( Migration Agents Registration Authority) راجستر باشد.
As a temporary visa holder, it is very important that the Department is able to contact you. Make sure your contact details are up to date.	منحیث یک دارنده ویزه مؤقتی، مهم است که اداره مهاجرت قادر به تماس گرفتن با شما باشد. اطمینان حاصل نمائید که جزئیات تماس فعلی تان نزد اداره مهاجرت موجود باشد.
For more information about applying for another Temporary Protection visa or a Safe Haven Enterprise visa, visit the Department's website.	برای کسب معلومات بیشتر راجع به ارائه درخواستی یک ویزه Temporary Protection visa یا Safe Haven Enterprise visa دیگر، لطفاً به وب سایت اداره مهاجرت مراجعه نمائید.